



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/AC.31/1998/30
28 July 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ,
УЧРЕЖДЕННЫЙ РЕЗОЛЮЦИЕЙ 864 (1993)
О ПОЛОЖЕНИИ В АНГОЛЕ

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ФИНЛЯНДИИ ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 28 ИЮЛЯ 1998 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА

Постоянное представительство Финляндии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 864 (1993) о положении в Анголе, и со ссылкой на вербальную ноту последнего от 21 июля 1998 года имеет честь представить следующую информацию о мерах, принятых правительством Финляндии в целях осуществления положений пунктов 11 и 12 резолюции 1173 (1998).

1. После принятия Советом Безопасности резолюции 1173 (1998) от 12 июня 1998 года Европейский союз принял 3 июля 1998 года документ с изложением общей позиции (98/425/CFSP). Европейский союз решил ограничить экономические и финансовые отношения с Анголой в соответствии с резолюцией 1173 (1998) Совета Безопасности. Кроме того, общая позиция предусматривает запрет на официальные контакты с руководством Национального союза за полную независимость Анголы (УНИТА) в районах Анголы, на которые не распространено государственное управление, за исключением представителей правительства единства и национального примирения (ПЕНП), Организации Объединенных Наций и государств-наблюдателей за выполнением Лусакского протокола. Текст общей позиции был опубликован в "Официальном журнале Европейских сообществ" (Official Journal of the European Communities) 4 июля 1998 года (OJL 190/3).

2. С учетом общей позиции Совет Европейского союза принял 28 июля 1998 года постановление Совета (ЕС), касающееся приостановления некоторых экономических отношений с Анголой, с тем чтобы побудить УНИТА выполнить его обязательства в отношении мирного процесса, и отменяющее постановление Совета (ЕС) No. 2229/97. Это постановление имеет обязательную силу и прямое действие в Финляндии как одном из членов Европейского союза. Текст постановления будет вскоре опубликован в "Официальном журнале Европейских сообществ" (Official Journal of the European Communities). В постановлении Совета предусматривается мораторий на использование

средств, требуемый пунктом 11 резолюции 1173 (1998) Совета Безопасности, и ограничение экономических отношений с Анголой в соответствии с пунктом 12 этой резолюции. Положения предыдущего постановления Совета №. 2229/97, направленного на выполнение положений резолюций Совета Безопасности 864 (1993), 1127 (1997) и 1130 (1997), были также включены в новое постановление.

3. Применимые санкции в случае нарушений положений постановления Совета (ЕС), касающегося приостановления некоторых экономических отношений с Анголой, с тем чтобы побудить УНИТА выполнить его обязательства в отношении мирного процесса, и отменяющего постановление Совета (ЕС) №. 2229/97, предусмотрены в разделах 1-3 главы 46 Уголовного кодекса Финляндии. Конфискация предусмотрена разделами 8-13 главы 46 Уголовного кодекса.
